

6 . 3 . 5 .

وتتركز جلّ هذه المكتسبات النظرية في تعريف استبطاني انعكاسي يرجع فيه أعلام الفكر الأسلوبى إلى منطلق اللغة فيعرفون الخطاب الأدبى بكونه « خلق لغة من لغة » أي إن صانع الأدب ينطلق من لغة موجودة فيبعث فيها لغة ولادة هي لغة الأثر الفنى، ويُعتبر هذا التعريف فكاً لإشكالية الوجود والعدم، فالحدث الأدبى « خُلِقَ » ولكنّ الخلق مُتَعَذِّرٌ إذْ « لا شيء يُخلق، ولا شيء يَفْنَى، وكلّ موجود مُتَحَوِّلٌ » فالخطاب الأدبى تحويلٌ* لموجود (20).

ويُشيرُ فاقنار (Wagner) الى أن مفهوم الخالق في عملية الإبداع الإنشائي مرتبط بقدرة الإنسان على تخلص الكليم من القيود التي يُكَبِّلُهَا بها الاستعمالُ وتطهيرها ممّا يتراكم عليها من ضبابية الممارسة، فالإبداع إحياءٌ للكلمة بعد نضوبها (21)، وفي إحياء الكلمة بعثٌ جديدٌ للتجربة المعيشة في الذات والزمن (22) .

ولا شكّ أنّ هذه التقديرات تجرّنا جرّاً إلى ثنائية الدالّ والمدلول، مع دحض القول بانفصالهما سواءً على منوالِ ما

(20) ص 19 من : Le groupe (mu) : Rhétorique générale.
(21) ص 75 من : La grammaire française — 1 —
(22) ص 37 - 38 من : STAROBINSKI : La relation Critique.